



MODULIO APRAŠAS

Modulio pavadinimas	Kodas
Farsi kalba III/VII d. Persian language, pt. 3	

Dėstytojas	Padalinys
Koordinuojantis: lekt. Algimantas Litvinas	VU Azijos ir transkultūrinių studijų institutas Universiteto g. 5, LT-01513 Vilnius

Studijų pakopa	Modulio lygmuo	Modulio tipas
Pirmoji	3/7	Privalomas

Igyvendinimo forma	Vykdyto laikotarpis	Vykdyto kalba
Auditorinė	Rudens semestras	Farsi, lietuvių

Reikalavimai studijuojančiajam	
Išankstiniai reikalavimai: Farsi kalba lygmuo 2/7	Gretutiniai reikalavimai (jei yra): nėra

Modulio apimtis kreditais	Visas studento darbo krūvis	Kontaktinio darbo valandos	Savarankiško darbo valandos
10	266	128	138

Modulio tikslas: studijų programos ugdomos kompetencijos		
Tęsiamas pamatinių gramatinių struktūrų pažinimas, formuojami jų vartojimo įgūdžiai, plėtojamas šnekamosios kalbos žodynas, toliau ugdomas sugebėjimas suprasti rašytinį ir žodinį tekstą, įtvirtinami rašymo ir kalbėjimo įgūdžiai, plėtojamas gebėjimas suvokti kultūrinį kalbos vartojimo kontekstą: pasiekiamas A2+ lygis.		
Modulio studijų siekiniai	Studijų metodai	Vertinimo metodai
Studentai gebės identifikuoti pagrindines farsi kalbos gramatines struktūras ir taisyklingai jas vartoti, nusakyti praeities, dabarties / ateities įvykius bei planus pavartodami įvairesnes gramatines formas;	Aktyvaus mokymos(si) metodai (minčių lietus, grupės diskusija), probleminis dėstymas, literatūros skaitymas;	Kontroliniai žinių patikrinimai, testai, vertimas iš / į farsi kalbą.
Gebės perskaityti nesudėtingus (adaptuotus) tekstus farsi kalba, pasakyti nuomonę perskaityto teksto pagrindu, trumpai aptarti išnagrinėtą tekstą;	Dialogų klausymas, mokomųjų diktantų rašymas;	
Gebės iš klausos suprasti ir užrašyti trumpus girdimus tekstus, juos aptarti;		
Gebės nesudėtingais sakiniais pasikalbėti apie Iraną, jo sostinę, Teherano universitetą, turgų, Milado ligoninę, persų kalbos mokymo centrus Irane, ilgiausios metų nakties šventę, šventųjų mauzoliejus ir kitomis pagal vadovėlį išseitomis temomis.	Vaidmenų žaidimas, dialogas, situacijų modeliavimas, grupės diskusija.	

Temos	Kontaktinio darbo valandos						Savarankiškų studijų laikas ir užduotys		
	Paskaitos	Konsultacijos	Seminariai	Pratybos	Laboratoriniai darbai	Praktika	Visas kontaktinis darbas	Savarankiškas darbas	Užduotys
1. Ankstesnio semestro gramatikos terminų prisiminimas. Irano nacionalinis bankas. Veiksmažodžių neveikiamoji rūšies. Prielinksnio reikalaujantys veiksmažodžiai. Žodžių daryba. Persų kaligrafijos pratimas. Šnekamosios kalbos frazės apie banko sąskaitos atidarymą / uždarymą. (Saffar Moqaddam II, pamoka 14)				8			8	8	Rašymo, skaitymo, klausymo, dialogo pratimai. Saffar Moqaddam II, p. 157-168
2. Nijavarano istorinis architektūrinis kompleksas. Realioji sąlyga, nereali sąlyga. Persų patarlės. Šnekamosios kalbos posakiai apie svarbių šalies miestų lankymą. (Saffar Moqaddam II, pamoka 15)				9			9	9	Rašymo, skaitymo, klausymo, dialogo pratimai. Saffar Moqaddam II, p. 169-180
3. Persų kalbos ir literatūros mokymas Irane. Persų rašyba. Kryžiažodžio sprendimas. Oficialiojo stiliaus leksika. Kaligrafijos pratimas. Šnekamosios kalbos frazės apie kalbos ir literatūros studijas. (Saffar Moqaddam II, pamoka 16)				9			9	9	Klausymas, vertimas, dialogas, skaitymo, rašymo ir gramatikos pratimai. Saffar Moqaddam II, p. 181-192
4. Iranas ir jo žmonės. Veiksmažodžių esamojo laiko kamienas. Būtojo laiko kamienas. Dalyvis. <i>Būti</i> bendratys. Jungtukas <i>ke</i> . (Saffar Moqaddam III, pamoka 1)				9			9	9	Klausymas, vertimas, dialogas, skaitymas, rašinys, gramatika. Saffar Moqaddam III, 1-os pamokos puslapiai.
5. Irano istorija ir civilizacija. Esamasis laikas. Būtojo kartinis, esamasis atliktinis, būtojo atliktinis. Trys Irano kalendoriai. Dvejopi kelintiniai skaitvardžiai. <i>Barāye</i> su asmeniniais įvardžiais. Šnekamosios kalbos frazės. (Saffar Moqaddam III, pamoka 2)				9			9	9	Klausymas, vertimas, dialogas, skaitymas, rašinio ir kt. rašymas, gramatika. Saffar Moqaddam III, 2-os pamokos puslapiai.
6. Graži gamta. Esamasis tariamasis. Būtojo tariamasis. Sudurtiniai veiksmažodžiai. Esamojo laiko neigiama forma. Nuosavybės santykis. Mįslės, rankraštis. Šnekamosios kalbos posakiai. (Saffar Moqaddam III, pamoka 3)				9			9	9	Klausymas, vertimas, dialogas, skaitymas, rašinio ir kt. rašymas, gramatika. Saffar Moqaddam III, 3-os pamokos puslapiai.
7. Irano klimatas. Leidimas. <i>Ką man daryti?</i> Būtojo ištęstinis ir jo neigiama forma. Irano ir Europos kalendoriaus mėnesių pavadinimai. Patarlės. Datos, istorija. Papildinys ir polinksnis <i>rā</i> . Rankraštis. Beasmenio veiksmažodžio galūnės. Šnekamosios kalbos pavyzdžiai. (Saffar Moqaddam III, pamoka 4)				9			9	9	Klausymas, vertimas, dialogas, skaitymas, rašinio ir kt. rašymas, gramatika. Saffar Moqaddam III, 4-os pamokos puslapiai.
8. Namai ir gyvenimas. Būtojo ištęstinis / dažninis. Esamasis atliktinis dažninis. Klausiamasis žodelis <i>magar</i> . Klausimo atliepas. Galbūt. Persų rankraštis. Šnekamosios kalbos pavyzdžiai. (Saffar Moqaddam III, pamoka 5)				9			9	9	Klausymas, vertimas, dialogas, skaitymas, rašinio ir kt. rašymas, gramatika. Saffar Moqaddam III, 5-os pamokos puslapiai.

pamoka 5)									Moqaddam III, 5-os pamokos puslapiai.
9. Iraniečių valgiai. Papildinys ir komplementas. Galininkinis / negalininkinis veiksmažodis. Veikiamoji / neveikiamoji rūšis. Neveikiamosios rūšies laikai. Veikiamosios rūšies veiksmažodžių vartojimas neveikiamosios reikšme. Giminytės terminai. Rankraščio skaitymas. Prielinksnis <i>ruye</i> su asmeniniais įvardžiais. Šnekamosios kalbos klišės. (Saffar Moqaddam III, pamoka 6)				8			9	9	Klausymas, vertimas, dialogas, skaitymas, rašinio ir kt. rašymas, gramatika. Saffar Moqaddam III, 6-os pamokos puslapiai.
10. Menai ir amatai. Liepiamoji nuosaka ir jos neigiama forma. Real / nereali sąlyga. Daugio sąvokos žodžiai. Kryžiažodžio sprendimas. <i>Žmogus</i> ir <i>kai kurie</i> su asmeniniais įvardžiais. Šnekamosios kalbos ypatumai. (Saffar Moqaddam III, pamoka 7)				9			9	9	Klausymas, vertimas, dialogas, skaitymas, rašinio ir kt. rašymas, gramatika. Saffar Moqaddam III, 7-os pamokos puslapiai.
11. Persiški kilimai. Trumpoji bendratis, būsimasis laikas. Priedėlis. Tiesioginė ir netiesioginė kalba. Laikų kaita ir derinimas. Klausimai ir paliepiamai netiesioginėje kalboje. Persų kaligrafija. <i>Čand</i> ir <i>xeili</i> su asmeniniais įvardžiais. <i>Tuye</i> su asmeniniais įvardžiais. (Saffar Moqaddam III, pamoka 8)				9			9	9	Klausymas, vertimas, dialogas, skaitymas, rašinio ir kt. rašymas, gramatika. Saffar Moqaddam III, 8-os pamokos puslapiai.
12. Istorijos ir kultūros paminklai. Konkretūs ir abstraktūs daiktavardžiai. Konkretus / nekonkretus daiktavardis. Šnekamosios kalbos frazės. (Saffar Moqaddam III, pamoka 9)				9			9	9	Klausymas, vertimas, dialogas, skaitymas, rašinys, gramatika. Saffar Moqaddam III, 9-os pamokos puslapiai.
13. Isfahanas. Netaisyklinga arabiškoji daugiskaita. Persų rankraščio skaitymas. Izafetinis junginys ir sakiny. <i>Irgi</i> , <i>taip pat</i> . Kreipinys. Šauksmininkas. Visi, nė vienas. (Saffar Moqaddam III, pamoka 10)				9			9	9	Klausymas, vertimas, dialogas, skaitymas, rašinio ir kt. rašymas, gramatika. Saffar Moqaddam III, 10-os pamokos puslapiai.
14. Širazas. Kiekiniai skaitvardžiai. Pusė. Nelyginamasis, aukštesnysis, aukščiausiasis laipsnis. Netaisyklingi būdvardžiai. Sušukimas, šaukiamasis sakiny. Kryžiažodžio sprendimas. Šnekamosios kalbos posakiai. (Saffar Moqaddam III, pamoka 11)				9			9	9	Klausymas, vertimas, dialogas, skaitymas, rašinio ir kt. rašymas, gramatika. Saffar Moqaddam III, 11-os pamokos puslapiai.
15. Pasiruošimas egzaminui, egzaminas.				4			4	14	
Iš viso				128			128	138	

Vertinimo strategija	Svoris proc.	Atsiskaitymo laikas	Vertinimo kriterijai
Kaupiamasis balas I (testukų / rašinėlių / semestro eigoje rašomų diktantų vidurkis)	20 proc.	Vasario-gegužės mėn.	Rašymo sugebėjimo patikrinimo testai, žodyno testai, sugebėjimo užbaigti dialogą patikrinimo testai, vertimo iš/į farsi kalbą testai, rašinėlių rašymas ir aptarimas, vadovėlio pratimų atlikimas;
Kaupiamasis balas II (tarpinis testas)	30 proc.	Balandžio mėn.	Uždarojo ir atvirojo tipo klausimai bei užduotys, vertimo iš/į farsi k. užduotys, gebėjimo užrašyti girdimą tekstą patikrinimas, rašinėlis. Vertinama gebėjimas identifikuoti ir teisingai pritaikyti gramatikos taisykles, rašingumas;
Egzaminas raštu: gramatikos,	50	Birželio mėn.	Testą sudaro uždarojo ir atvirojo tipo klausimai bei užduotys,

klausymo, rašymo testai.	proc.		ir vertimo iš/į farsi k. užduotys, gebėjimo užrašyti girdimą tekstą patikrinimas, rašinėlis. Vertinama gebėjimas identifikuoti ir teisingai pritaikyti gramatikos taisykles, raštingumas.
--------------------------	-------	--	---

Autorius	Leidimo metai	Pavadinimas	Periodinio leidinio Nr. ar leidinio tomas	Leidimo vieta ir leidykla ar internetinė nuoroda
Privalomoji literatūra				
Saffar Moqaddam, Ahmad	2012 (2007)	<i>Persian Language (Zabān-e fārsi) II</i>	Book Two: The Capital of Iran	Tehran: Council for Promotion of Persian Language and Literature
Saffar Moqaddam, Ahmad	2012 (2007)	<i>Persian Language (Zabān-e fārsi) III</i>	Book 3: Iran Today	Tehran: Council for Promotion of Persian Language and Literature
Papildoma literatūra				
Galledari, Manizhe	2008	<i>Dark-e matlab-e šenidāri (Audiotemų supratimas)</i>		Tehran: Mehr Armin
Adaptuotų prozos tekstų skaitymas				